

親愛的朋友 Dear Friends,

自1870年創院以來，「救病拯危」是東華三院創院之本，而「贈醫施藥」更是本院的優良傳統，百多年來為弱勢社群提供免費醫療服務。隨着社會醫療需求日益增加，本院服務不斷革新，精益求精，積極回應社會需要，守護廣大市民的健康。

多年來，本院持續拓展醫療服務及優化各項醫療設備，讓更多市民在不同範疇獲得更全面、周全的照顧。目前本院設有5間醫院、39個中西醫療衛生服務單位、1個社區藥房、1個地區康健中心及3個樂妍站，由專業醫護團隊日夜守護市民的健康。年度重點籌募項目「愛心滿東華」免費醫療服務捐助計劃一直資助貧困無依病者，令他們獲得適切的治療。免費醫療服務去年度受惠人次約76萬，開支超過5,800萬元，要維持服務質素及應付龐大開支，實有賴各界善長鼎力捐助。

每一份捐助，都是病者康復的希望。各善長的支持能讓本院可持續為有需要人士提供免費而適切的醫療服務，減輕他們的經濟壓力，讓他們在困境中獲得希望與關懷。懇請各界善長秉持「仁澤和衷，善道同行」的精神，踴躍捐助，讓更多有需要人士得以受惠，延續社會的仁心善念。

東華三院董事局已贊助是項活動的直接開支，亦不會從活動籌得的公眾善款中扣除行政費用，確保公眾善款全數撥用於拓展本院服務。

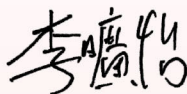
謹祝 福澤連綿，身心康泰。

“Healing the sick and relieving the distressed” has been the founding mission of Tung Wah Group of Hospitals since 1870. For more than a century, it has been our cherished tradition to provide free medical services to the underprivileged. In response to the evolving needs of society, TWGHs is committed to continuous innovation and provision of professional and high-quality free medical services in safeguarding the health of the public.

Over the years, TWGHs has undertaken timely development and renovation projects for its medical service units, and has continually acquired advanced medical equipment to enhance efficiency, enabling the general public to receive comprehensive and attentive care. TWGHs now operates 5 hospitals, 39 Chinese and Western medical and health service units, one community pharmacy, one district health services centre and 3 women wellness satellites, all supported by dedicated medical teams working tirelessly to protect public health. Our annual flagship fund-raising project, the “Free Medical Services Donation Scheme” has long subsidized the underprivileged patients with appropriate treatment. Approximately 760,000 beneficiaries were served in the last fiscal year, with expenditures amounting to HK\$58 million. Maintaining quality services and meeting immense costs would not be possible without the generous contributions from all sectors of society.

Every contribution is a beacon of hope for patients on their path to recovery. With your support, we can continue to provide free and essential medical care to those in need, easing their financial burdens and offering them comfort and compassion during difficult times. We sincerely appeal for your generous contribution to uphold the spirit of “Rooted in Compassion, Hand in Hand for Benevolence”, so as enabling more needy patients to receive free medical care and the kindness of society.

All direct expenses of the fund-raising event have been sponsored by TWGHs Board of Directors and no administrative costs will be deducted from the donations of the general public to ensure all public donations will go directly to our services.



(李曠怡)
籌委會主席暨
東華三院第三副主席
(Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph)
Organizing Committee Chairman cum
3rd Vice-Chairman, Board of Directors



(曾慶業)
東華三院主席
(Mr. TSENG Hing Yip, York)
Chairman
Board of Directors

籌委會委員 Organizing Committee Members

楊燕芝第四副主席 Ms. Jennifer YEUNG, JP, 4th Vice-Chairman
林筱旻第五副主席 Ms. Joyce LAM, 5th Vice-Chairman
鄭婉玉總理 Miss ZHENG Wanyu, Anastasia, Director
梁文謙總理 Mr. LEUNG Man Him, Vincent, Director

麥德銓總理 Mr. MAK Tak Chuen, Paul, Director
龐浩鈞總理 Mr. PONG Ho Kwan, Sunny, Director
陳進歡總理 Mr. CHAN Chun Foon, Andy, Director
吳廣基總理 Mr. Gary NG, Director